



BULLETIN OFFICIEL DU MINISTÈRE DE LA JEUNESSE,  
DE L'ÉDUCATION NATIONALE ET DE LA RECHERCHE

● **Présidents des jurys de concours -  
session 2003**

**ENCART**  
B.O. n°37  
du 10-10-2002

# SOMMAIRE

## *P* **RÉSIDENTS DES JURYS** **DE CONCOURS - SESSION 2003**

---

- IV **Présidents des jurys des concours externes de l'agrégation**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202305A)
- VI **Présidents des jurys des concours internes de l'agrégation et des concours d'accès à l'échelle de rémunération des professeurs agrégés correspondants**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202306A)
- VIII **Présidents des jurys des concours du CAPES externe et du CAFEP correspondant**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202288A)
- X **Présidents des jurys des concours du CAPES interne et du CAER correspondant**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202289A)
- XII **Présidents des jurys des concours réservés de recrutement de professeurs certifiés stagiaires exerçant dans les disciplines d'enseignement général, de professeurs stagiaires d'EPS, de CPE stagiaires et de COP stagiaires**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202290A)
- XV **Présidents des jurys des troisièmes concours du CAPES, du CAPEPS et CAFEP correspondants et du troisième concours de recrutement de CPE**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202291A)
- XVII **Présidents des jurys des concours du CAPEPS externe et CAFEP correspondant, CAPEPS interne et CAER correspondant**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202292A)
- XVIII **Présidents des jurys des concours externe et interne de recrutement de CPE stagiaires**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202293A)

- XIX **Présidents des jurys des concours externe et interne de recrutement de COP stagiaires**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202294A)
- XX **Présidents des jurys des concours du CAPET externe et du CAFEP correspondant**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202297A)
- XXI **Présidents des jurys des concours du CAPET interne et du CAER correspondant**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202296A)
- XXIII **Présidents des jurys du concours réservé du CAPET**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202295A)
- XXV **Présidents des jurys du troisième concours du CAPET et du troisième CAFEP correspondant**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202298A)
- XXVI **Présidents des jurys des concours du CA/PLP externe et du CAFEP correspondant**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202301A)
- XXIX **Présidents des jurys des concours du CA/PLP interne et du CAER correspondant**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202300A)
- XXXI **Présidents des jurys du troisième concours du CA/PLP et du troisième CAFEP correspondant**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202299A)
- XXXII **Présidents des jurys du concours réservé du CAPLP**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202302A)
- XXXVI **Présidents des jurys des concours du CP/CAPLP**  
A. du 3-10-2002 (NOR : MENP0202303A)

# PRÉSIDENTS DES JURYS DES CONCOURS EXTERNES DE L'AGRÉGATION - SESSION 2003

**A. du 3-10-2002**

**NOR : MENP0202305A**

**MEN - DPE E1**

*Vu D. n° 72-580 du 4-7-1972 mod. ; A. du 12-9-1988  
mod., not. art. 5 ; A. interm. du 20-9-2002*

**Article 1** - Les présidents des jurys des concours externes de l'agrégation, ouverts au titre de la session de 2003, sont désignés ainsi qu'il suit :

**Allemand**

M. Gérard Thiériot, professeur à l'université Clermont II

**Anglais**

Mme Marie-Christine Lemardeley, professeur à l'université Paris III

**Arabe**

M. Bruno Levallois, inspecteur général de l'éducation nationale

**Arts option arts appliqués**

Mme Françoise Cœur, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Arts option arts plastiques**

M. Jean-Louis Langrognet, inspecteur général de l'éducation nationale

**Biochimie-génie biologique**

M. Jean Figarella, inspecteur général de l'éducation nationale

**Économie et gestion**

M. Yves Dupuy, professeur à l'université

Montpellier II

**Éducation physique et sportive**

M. Marc Durand, professeur d'université dans l'académie de Montpellier

**Espagnol**

M. Alet Valero, professeur à l'université Toulouse II

**Génie civil**

M. Denis Breyse, professeur à l'université Bordeaux I

**Génie électrique**

M. Christian Glaize, professeur à l'université Montpellier II

**Génie mécanique**

M. Michel Aublin, inspecteur général de l'éducation nationale

**Géographie**

M. Rémy Knafou, professeur à l'université Paris VII

**Grammaire**

Mme Chantal Kircher, professeur à l'université de Nice

**Histoire**

M. Jean Pierre Jessenne, professeur à l'université de Rouen

**Italien**

M. Marcel Gagneux, inspecteur général de

l'éducation nationale

**Langue et culture japonaises**

M. François Macé, professeur à l'INALCO

**Lettres classiques**

Mme Anne Armand, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Lettres modernes**

M. Pierre Citti, professeur à l'université Montpellier III

**Mathématiques**

M. Alain Lichnewsky, professeur à l'université Paris Sud-Orsay

**Mécanique**

M. Jacques Perrin, inspecteur général de l'éducation nationale

**Musique**

M. Guy Gosselin, professeur à l'université de Tours

**Philosophie**

Mme Claudine Tiercelin, professeur à l'université Paris XII

**Portugais**

M. Jean-Yves Mérian, professeur à l'université Rennes II

**Russe**

M. Francis Conte, professeur à l'université Paris IV

**Sciences de la vie - sciences de la Terre et de l'Univers**

M. Michel Dauça, professeur à l'université Nancy I

**Sciences économiques et sociales**

M. Patrick Verley, professeur à l'université Paris VIII

**Sciences physiques, option chimie**

M. Claude Boichot, inspecteur général de l'éducation nationale

**Sciences physiques, option physique**

M. Gilbert Pietryk, inspecteur général de l'éducation nationale

**Sciences physiques, option physique et électricité appliquées**

M. Jean Claude Trigeassou, professeur à l'école supérieure d'ingénieurs de Poitiers

**Sciences physiques, option procédés physico-chimiques**

M. Patrice Nortier, professeur à l'INSA de Lyon.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
Luc FERRY

# PRÉSIDENTS DES JURYS DES CONCOURS INTERNES DE L'AGRÉGATION ET DES CONCOURS D'ACCÈS À L'ÉCHELLE DE RÉMUNÉRATION DES PROFESSEURS AGRÉGÉS CORRESPONDANTS - SESSION 2003

**A. du 3-10-2002**

**NOR : MENP0202306A**

**MEN - DPE E1**

---

*Vu D. n° 72-580 du 4-7-1972 mod. ; A. du 12-9-1988 mod., not. art. 5 ; A. interm. du 20-9-2002 ; A. du 20-9-2002*

---

**Article 1** - Les présidents des jurys des concours internes de l'agrégation et des concours d'accès à l'échelle de rémunération des professeurs agrégés, ouverts au titre de la session de 2003, sont désignés ainsi qu'il suit :

**Allemand**

Mme Hélène Belleto-Sussel, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Anglais**

Mme Mireille Golaszewski, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Arabe**

M. Joseph Dichy, professeur à l'université Lyon II

**Arts option arts plastiques**

Mme Eliane Chiron, professeur à l'université Paris I

**Biochimie-génie biologique**

M. Jean Figarella, inspecteur général de l'éducation nationale

**Économie et gestion**

M. Jacques Saraf, inspecteur général de l'éducation nationale

**Éducation physique et sportive**

M. Philippe Graillot, inspecteur général de l'éducation nationale

**Espagnol**

M. Francisco Campuzano, professeur à l'université Montpellier III

**Génie électrique**

M. Jean-Paul Chassaing, inspecteur général de l'éducation nationale

**Génie mécanique**

M. Jacques Perrin, inspecteur général de l'éducation nationale

**Hébreu**

M. Joseph Tedghi, professeur à l'INALCO

**Histoire et géographie**

M. Claude Prudhomme, professeur à l'université Lyon II

**Lettres classiques**

M. Michel Fartzoff, professeur à l'université de Besançon

**Lettres modernes**

Mme Anne Armand, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Mathématiques**

M. Éric Van der Oord, inspecteur général de l'éducation nationale

**Mécanique**

M. Jean-Jacques Barrau, professeur à l'université Toulouse III

**Musique**

M. Yves Ferraton, professeur à l'université Nancy II

**Néerlandais**

M. Gilbert Van de Louw, professeur à l'université Lille III

**Philosophie**

Mme Claudine Tiercelin, professeur à l'université Paris XII

**Russe**

M. Jean Breuillard, professeur à l'université Paris IV

**Sciences de la vie - sciences de la Terre et de l'Univers**

M. Guy Menant, inspecteur général de l'éducation nationale

**Sciences économiques et sociales**

M. Jean Étienne, inspecteur général de l'éducation nationale

**Sciences physiques, option physique appliquée**

M. Abderrezak Rezzoug, professeur à l'université Nancy I

**Sciences physiques, option physique-chimie**

M. Jean-Pierre Dedonder, professeur à l'université Paris VII.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
Luc FERRY

# PRÉSIDENTS DES JURYS DES CONCOURS DU CAPES EXTERNE ET DU CAFEP CORRESPONDANT - SESSION 2003

**A. du 3-10-2002**  
**NOR : MENP0202288A**  
**MEN - DPE E1**

---

*Vu D. n° 64-217 du 10-3-1964 mod. ; D. n° 72-581  
du 4-7-1972 mod. ; A. interm. du 30-4-1991 mod. ;  
A. interm. du 20-9-2002 ; A. du 20-9-2002*

---

**Article 1** - Sont nommés présidents des jurys :  
- du concours externe de recrutement de professeurs stagiaires en vue de l'obtention du certificat d'aptitude au professorat de l'enseignement public du second degré et du concours d'accès à des listes d'aptitude en vue de l'obtention du certificat d'aptitude aux fonctions d'enseignement dans les établissements d'enseignement privés du second degré sous contrat (CAFEP), correspondant au concours externe du certificat d'aptitude au professorat de l'enseignement public du second degré, qui sont organisés au titre de la session 2003 :

**Allemand**

M. Joseph Philipps, inspecteur général de l'éducation nationale

**Anglais**

Mme Annie Scoffoni, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Arabe**

M. Luc Deheuvels, professeur à l'INALCO

**Arts plastiques**

M. Jean Louis Langrognet, inspecteur général de l'éducation nationale

**Basque**

M. Charles Videgain, professeur à l'université de Pau

**Breton**

M. Lucien Kergoat, maître de conférences à l'université Rennes II

**Catalan**

M. Raymond Sala, professeur à l'université de Perpignan

**Chinois**

M. Roger Billion, maître de conférences à l'université Bordeaux III

**Créole**

M. Didier de Robillard, professeur à l'université de Tours

**Documentation**

M. Bernard Thomas, inspecteur général de l'éducation nationale

**Éducation musicale et chant choral**

M. Frédéric Billiet, professeur à l'université Paris IV

**Espagnol**

M. Jacques Badet, inspecteur général de l'éducation nationale

**Hébreu**

M. Éphraïm Riveline, professeur à l'université Paris VIII

**Histoire et géographie**

M. Gérard Dorel, inspecteur général de l'éducation nationale

**Italien**

M. Michel Cassac, professeur à l'université de Nice

**Langue corse**

M. Jacques Thiers, professeur à l'université de Corte

**Lettres classiques**

Mme Liliane Picciola, professeur à l'université Paris X

**Lettres modernes**

Mme Katherine Weinland, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Mathématiques**

M. Jean Moussa, inspecteur général de l'éducation nationale

**Néerlandais**

M. Gilbert Van de Louw, professeur à l'université Lille III

**Occitan-langue d'oc**

M. Patrick Sauzet, professeur à l'université de Toulouse

**Philosophie**

M. Jean-Louis Poirier, inspecteur général de

l'éducation nationale

**Physique et chimie**

M. Jean Pierre Sarmant, inspecteur général de l'éducation nationale

**Physique et électricité appliquée**

M. Jean Paul Six, maître de conférences à l'université Lille I

**Portugais**

M. Michel Perez, inspecteur général de l'éducation nationale

**Russe**

Mme Hélène Henry, maître de conférences à l'université de Tours

**Sciences de la vie et de la Terre**

Mme Annie Mamecier, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Sciences économiques et sociales**

M. Gilles Ferréol, professeur à l'université de Poitiers

**Tahitien-français**

Mme Louise Peltzer, professeur à l'université française du Pacifique.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
et par délégation,

Le directeur des personnels enseignants  
Pierre-Yves DUWOYE

# PRÉSIDENTS DES JURYS DES CONCOURS DU CAPES INTERNE ET CAER CORRESPONDANT - SESSION 2003

**A. du 3-10-2002**  
**NOR : MENP0202289A**  
**MEN - DPE E1**

---

*Vu D. n° 64-217 du 10-3-1964 mod. ; D. n° 72-581  
du 4-7-1972 mod. ; A. interm. du 30-4-1991 mod. ;  
A. interm. du 20-9-2002 ; A. du 20-9-2002*

---

**Article 1** - Sont nommés présidents des jurys :  
- du concours interne de recrutement de professeurs stagiaires en vue de l'obtention du certificat d'aptitude au professorat de l'enseignement public du second degré et du concours d'accès à l'échelle de rémunération des professeurs certifiés (CAER), correspondant au concours interne du certificat d'aptitude au professorat de l'enseignement public du second degré, qui sont organisés au titre de la session 2003 :

**Allemand**

M. Roger Sauter, professeur à l'université de Montpellier

**Anglais**

Mme Annie Lherète, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Arts plastiques**

Mme Hélène Sorbé, professeur à l'université

**Bordeaux III**

**Documentation**

M. Gérard Mamou, inspecteur général de l'éducation nationale

**Éducation musicale et chant choral**

M. Vincent Maestracci, inspecteur général de l'éducation nationale

**Espagnol**

M. Francis Loscot, inspecteur général de l'éducation nationale

**Hébreu**

M. Jaki Kessous, chargé d'une mission d'inspection générale

**Histoire et géographie**

M. Guy Mandon, inspecteur général de l'éducation nationale

**Italien**

M. Raymond Abbrugiati, professeur à l'université d'Aix Marseille I

**Lettres classiques**

Mme Liliane Picciola, professeur à l'université Paris X

**Lettres modernes**

Mme Catherine Bizot, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Mathématiques**

M. Bernard Parzys, professeur d'université de l'académie d'Orléans-Tours

**Philosophie**

M. Jean-Yves Château, inspecteur général de l'éducation nationale

**Physique et chimie**

M. Philippe Bassinet, inspecteur général de l'éducation nationale

**Physique et électricité appliquée**

M. Pierre Malléus, inspecteur général de l'éducation nationale

**Sciences de la vie et de la Terre**

M. Gérard Bonhoure, inspecteur général de l'éducation nationale

**Sciences économiques et sociales**

Mme Dominique Rémy-Granger, inspectrice générale de l'éducation nationale.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
et par délégation,

Le directeur des personnels enseignants  
Pierre-Yves DUWOYE

# PRÉSIDENTS DES JURYS DES CONCOURS RÉSERVÉS DE RECRUTEMENT DE PROFESSEURS CERTIFIÉS STAGIAIRES EXERÇANT DANS LES DISCIPLINES D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL, DE PROFESSEURS STAGIAIRES D'EPS, DE CPE STAGIAIRES ET DE COP STAGIAIRES - SESSION 2003

**A. du 3-10-2002**  
**NOR : MENP0202290A**  
**MEN - DPE E1**

---

*Vu L. n° 2001-2 du 3-1-2001 ; D. n° 2001-369 du 27-4-2001 ; A. du 27-4-2001 ; A. interm. du 20-9-2002 ; A. du 20-9-2002*

---

**Article 1** - Sont nommés présidents des jurys :

- des concours réservés de recrutement de professeurs stagiaires en vue de l'obtention du certificat d'aptitude au professorat de l'enseignement public du second degré, qui sont organisés au titre de la session 2003 :

## **Allemand**

Mme Hélène Belletto-Sussel, inspectrice générale de l'éducation nationale

## **Anglais**

M. Jean-Luc Maître, inspecteur général de l'éducation nationale

## **Arabe**

M. Bruno Levallois, inspecteur général de l'éducation nationale

## **Arts plastiques**

Mme Marie Zenderoudi, inspectrice d'académie-

inspectrice pédagogique régionale

**Basque**

Mme Aurélie Arcocha, professeur à l'université  
Bordeaux III

**Breton**

M. Daniel Giraudon, maître de conférences à  
l'université de Bretagne occidentale

**Catalan**

M. Raymond Sala, professeur à l'université de  
Perpignan

**Chinois**

M. Joël Bel Lassen, professeur à l'INALCO

**Coordination pédagogique et ingénierie de  
formation**

M. Jean-Claude Cassaing, inspecteur général  
de l'éducation nationale

**Créole**

M. Didier de Robillard, professeur à l'université  
de Tours

**Danois**

M. Jean Renaud, chargé de mission d'inspec-  
tion générale

**Documentation**

Mme Michèle Cédelle, inspectrice d'académie-  
inspectrice pédagogique régionale

**Éducation musicale et chant choral**

M. Vincent Maestracci, inspecteur général de  
l'éducation nationale

**Enseignement religieux catholique**

M. Marcel Spisser, inspecteur d'académie-  
inspecteur pédagogique régional

**Enseignement religieux protestant**

M. Jean-Christophe Colinet, inspecteur d'aca-  
démie-inspecteur pédagogique régional

**Espagnol**

M. Émilien Sanchez, inspecteur général de  
l'éducation nationale

**Grec moderne**

M. Jean-Yves Boriaud, chargé de mission  
d'inspection générale

**Hébreu**

M. Jaki Kessous, chargé de mission d'inspec-  
tion générale

**Histoire et géographie**

M. Guy Mandon, inspecteur général de l'édu-  
cation nationale

**Italien**

M. Marcel Gagneux, inspecteur général de  
l'éducation nationale

**Japonais**

M. François Macé, professeur à l'INALCO

**Langue corse**

Mme Dominique Verdoni, maître de confé-  
rences à l'université de Corte

**Langue turque**

M. Altan Gokalp, chargé de mission d'inspec-  
tion générale

**Lettres classiques**

M. Philippe Le Guillou, inspecteur général de  
l'éducation nationale

**Lettres modernes**

M. Philippe Le Guillou, inspecteur général de  
l'éducation nationale

**Mathématiques**

Mme Jeannette Marchal, inspectrice générale  
de l'éducation nationale

**Néerlandais**

M. Laurent Reguer, chargé de mission d'ins-  
pection générale

**Occitan - Langue d'oc**

M. Jean Salles-Loustau, inspecteur général de  
l'éducation nationale

**Philosophie**

M. Jean-Yves Château, inspecteur général de  
l'éducation nationale

**Physique et chimie**

M. Claude Perraudin, inspecteur d'académie-  
inspecteur pédagogique régional

**Physique et électricité appliquée**

M. Claude Perraudin, inspecteur d'académie-  
inspecteur pédagogique régional

**Portugais**

M. Mario Gamboa, inspecteur d'académie-  
inspecteur pédagogique régional

**Russe**

Mme Françoise Duchêne, inspectrice générale  
de l'éducation nationale

**Sciences de la vie et de la Terre**

M. Guy Menant, inspecteur général de l'éduca-  
tion nationale

**Sciences économiques et sociales**

Mme Dominique Rémy Granger, inspectrice

générale de l'éducation nationale

**Suédois**

M. Jean Renaud, chargé de mission d'inspection générale

**Tahitien-français**

Mme Louise Peltzer, professeur à l'université française du Pacifique

**Vietnamien**

Mme Paulette Phan Thanh Thuy, maître de conférences à l'université Paris VII

• du concours réservé de recrutement de professeurs stagiaires d'éducation physique et sportive, qui est organisé au titre de la session 2003 :

M. Roger Bambuck, inspecteur général de l'éducation nationale

• du concours réservé de recrutement de conseillers principaux d'éducation stagiaires,

qui est organisé au titre de la session 2003 :

M. Jean-Marie Jutant, inspecteur général de l'éducation nationale

• du concours réservé de recrutement de conseillers d'orientation-psychologues stagiaires, qui est organisé au titre de la session 2003 :

M. François Le Goff, inspecteur général de l'éducation nationale.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
et par délégation

Le directeur des personnels enseignants  
Pierre-Yves DUWOYE

# **PRÉSIDENTS DES JURYS DES TROISIÈMES CONCOURS DU CAPES, DU CAPEPS ET CAFEP CORRESPONDANTS ET DU TROISIÈME CONCOURS DE RECRUTEMENT DE CONSEILLERS PRINCIPAUX D'ÉDUCATION - SESSION 2003**

**A. du 3-10-2002**

**NOR : MENP0202291A**

**MEN - DPE E1**

---

*Vu D. n° 64-217 du 10-3-1964 mod. ; D. n° 70-738 du 12-8-1970 mod. ; D. n° 72-581 du 4-7-1972 mod. ; D. n° 80-627 du 4-8-1980 mod. ; A. interm. du 22-9-1989 mod. ; A. interm. du 30-4-1991 mod. ; A. interm. du 15.7.1993 mod. ; A. interm. du 20-9-2002 ; A. du 20-9-2002*

---

**Article 1** - Sont nommés présidents des jurys :

- des troisièmes concours de recrutement de professeurs stagiaires en vue de l'obtention du certificat d'aptitude au professorat de l'enseignement public du second degré et troisièmes concours d'accès à des listes d'aptitude en vue de l'obtention du certificat d'aptitude aux fonctions d'enseignement dans les établissements d'enseignement privés du second degré sous

contrat (CAFEP), correspondants, qui sont organisés au titre de la session 2003 :

**Anglais**

Mme Mireille Golaszewski, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Documentation**

M. Raymond Riquier, inspecteur général de l'éducation nationale

**Histoire et géographie**

M. Guy Mandon, inspecteur général de l'éducation nationale

**Lettres modernes**

M. Patrice Soler, inspecteur général de l'éducation nationale

**Sciences de la vie et de la Terre**

M. Gérard Bonhoure, inspecteur général de

l'éducation nationale

**Sciences économiques et sociales**

Mme Dominique Rémy-Granger, inspectrice générale de l'éducation nationale.

• du troisième concours de recrutement de professeurs d'éducation physique et sportive et du troisième concours d'accès à une liste d'aptitude en vue de l'obtention du certificat d'aptitude aux fonctions d'enseignement dans les établissements privés du second degré sous contrat (CAFEP), qui sont organisés au titre de la session 2003 :

Mme Michèle Métoudi, inspectrice générale de l'éducation nationale

• du troisième concours de recrutement de conseillers principaux d'éducation stagiaires, qui est organisé au titre de la session 2003 :  
M. Jean-Marie Jutant, inspecteur général de l'éducation nationale.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
et par délégation,

Le directeur des personnels enseignants  
Pierre-Yves DUWOYE

# **PRÉSIDENTS DES JURYS DES CONCOURS DU CAPEPS EXTERNE ET CAFEP CORRESPONDANT, CAPEPS INTERNE ET CAER CORRESPONDANT - SESSION 2003**

**A. du 3-10-2002**

**NOR : MENP0202292A**

**MEN - DPE E1**

---

*Vu D. n° 64-217 du 10-3-1964 mod. ; D. n° 80-627 du 4-8-1980 mod. ; A. interm. du 22-9-1989 mod. ; A. interm. du 20-9-2002 ; A. du 20-9-2002*

**Article 1** - Sont nommés présidents des jurys :

- du concours externe de recrutement de professeurs d'éducation physique et sportive (CAPEPS) et du concours d'accès à une liste d'aptitude en vue de l'obtention du certificat d'aptitude aux fonctions d'enseignement dans les établissements privés du second degré sous contrat (CAFEP-CAPEPS), qui sont organisés au titre de la session 2003 :

M. Alain Hébrard, inspecteur général de l'éducation nationale

- du concours interne de recrutement de professeurs d'éducation physique et sportive

(CAPEPS), et du concours d'accès à l'échelle de rémunération correspondant (CAER-CAPEPS), qui sont organisés au titre de la session 2003 :

M. Michel Leblanc, inspecteur général de l'éducation nationale.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
et par délégation,

Le directeur des personnels enseignants  
Pierre-Yves DUWOYE

# PRÉSIDENTS DES JURYS DES CONCOURS EXTERNE ET INTERNE DE RECRUTEMENT DE CONSEILLERS PRINCIPAUX D'ÉDUCATION STAGIAIRES - SESSION 2003

**A. du 3-10-2002**

**NOR : MENP0202293A**

**MEN - DPE E1**

---

*Vu D. n° 70-738 du 12-8-1972 mod. ; A. interm.  
du 15-7-1993 mod. ; A. interm. du 20-9-2002*

---

**Article 1** - Sont nommés présidents des jurys :

- du concours externe de recrutement de conseillers principaux d'éducation stagiaires, qui est organisé au titre de la session 2003 :  
M. Jean-Paul Delahaye, inspecteur général de l'éducation nationale
- du concours interne de recrutement de conseillers principaux d'éducation stagiaires, qui est organisé au titre de la session 2003 :

M. Jean-Marie Jutant, inspecteur général de l'éducation nationale.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
et par délégation,

Le directeur des personnels enseignants  
Pierre-Yves DUWOYE

# **PRÉSIDENTS DES JURYS DES CONCOURS EXTERNE ET INTERNE DE RECRUTEMENT DE CONSEILLERS D'ORIENTATION- PSYCHOLOGUES STAGIAIRES - SESSION 2003**

**A. du 3-10-2002**

**NOR : MENP0202294A**

**MEN - DPE E1**

---

*Vu D. n° 91-290 du 20-3-1991 mod. ; A. intern.  
du 20-3-1991 ; A. intern. du 20-9-2002*

---

**Article 1** - Est nommé président des jurys :

- des concours externe et interne de recrutement de conseillers d'orientation-psychologues stagiaires, qui sont organisés au titre de la session 2003 :

M. François Le Goff, inspecteur général de l'éducation nationale.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
et par délégation,

Le directeur des personnels enseignants  
Pierre-Yves DUWOYE

# PRÉSIDENTS DES JURYS DES CONCOURS DU CAPET EXTERNE ET DU CAFEP CORRESPONDANT - SESSION 2003

**A. du 3-10-2002**

**NOR : MENP0202297A**

**MEN - DPE E2**

---

*Vu D. n° 64-217 du 10-3-1964 mod. ; D. n° 72-581 du 4-7-1972 mod. ; A. interm. du 30-4-1991 mod. ; A. interm. du 20-9-2002 ; A. du 20-9-2002*

---

**Article 1** - Sont nommés présidents des jurys :  
- du concours externe de recrutement de professeurs stagiaires en vue de l'obtention du certificat d'aptitude au professorat de l'enseignement technique et du concours d'accès à des listes d'aptitude en vue de l'obtention du certificat d'aptitude aux fonctions d'enseignement dans les établissements d'enseignement privés du second degré sous contrat (CAFEP), correspondant au concours externe du certificat d'aptitude au professorat de l'enseignement technique, qui sont organisés au titre de la session 2003 :

**Section arts appliqués**

Mme Françoise Cœur, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Section biotechnologies, option biochimie-génie biologique**

M. Guy Leyral, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section économie et gestion, option économie et gestion administrative**

M. Alain Séré, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section économie et gestion, option économie**

**et gestion commerciale**

M. Richard Maniak, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section économie et gestion, option économie et gestion comptable**

Mme Brigitte Doriath, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Section économie et gestion, option économie, informatique et gestion**

M. Jean-Claude Billiet, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie civil, option structures et ouvrages**

M. André Montès, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie électrique, option électrotechnique et énergie**

M. Jean-Paul Chassaing, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie électrique, option informatique et télématique**

M. Jean-Paul Chassaing, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie mécanique, option construction**

M. Didier Prat, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie mécanique, option productique**

M. Didier Prat, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section hôtellerie-tourisme, option techniques de production**

M. Jean-Marie Panazol, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section hôtellerie-tourisme, option techniques de services et d'accueil**

M. Jean-Marie Panazol, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section industries graphiques**

Mme Anne-Marie Bardi, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Section sciences et techniques médico sociales**

Mme Yveline Ravary, inspectrice générale de

l'éducation nationale

**Section technologie**

M. René Cahuzac, inspecteur général de l'éducation nationale.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
et par délégation,

Le directeur des personnels enseignants  
Pierre-Yves DUWOYE

# **PRÉSIDENTS DES JURYS DES CONCOURS DU CAPET INTERNE ET DU CAER CORRESPONDANT - SESSION 2003**

**A. du 3-10-2002**

**NOR : MENP0202296A**

**MEN - DPE E2**

---

*Vu D. n° 64-217 du 10-3-1964 mod. ; D. n° 72-581 du 4-7-1972 mod. ; A. interm. du 30-4-1991 mod. ; A. interm. du 20-9-2002 ; A. du 20-9-2002*

---

**Article 1** - Sont nommés présidents des jurys :  
- du concours interne de recrutement de

professeurs stagiaires en vue de l'obtention du certificat d'aptitude au professorat de l'enseignement technique et du concours d'accès à l'échelle de rémunération des professeurs certifiés de l'enseignement technique (CAER), qui sont organisés au titre de la session 2003 :

**Section arts appliqués**

Mme Françoise Cœur, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Section biotechnologies, option biochimie-génie biologique**

M. Guy Leyral, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section économie et gestion, option économie et gestion administrative**

M. Alain Séré, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section économie et gestion, option économie et gestion commerciale**

M. Jean-Marie Panazol, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section économie et gestion, option économie et gestion comptable**

M. Alain Henriet, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section économie et gestion, option économie, informatique et gestion**

M. Jean-Claude Billiet, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie civil, option équipements techniques-énergie**

M. André Montès, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie civil, option structures et ouvrages**

M. André Montès, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie électrique, option électronique et automatique**

M. Jean-Paul Chassaing, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie électrique, option électrotechnique et énergie**

M. Jean-Paul Chassaing, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie mécanique, option construction**  
M. Didier Prat, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie mécanique, option productive**  
M. Didier Prat, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie mécanique, option maintenance des véhicules, machines agricoles, engins de chantier**

M. Didier Prat, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section hôtellerie-tourisme, option techniques de production**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section hôtellerie-tourisme, option techniques de services et d'accueil**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section hôtellerie-tourisme, option tourisme**

M. Jacques Thierry, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section sciences et techniques médico sociales**  
Mme Yveline Ravary, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Section technologie**

M. René Cahuzac, inspecteur général de l'éducation nationale.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
et par délégation,

Le directeur des personnels enseignants  
Pierre-Yves DUWOYE

# PRÉSIDENTS DES JURYS DU CONCOURS RÉSERVÉ DU CAPET - SESSION 2003

**A. du 3-10-2002**

**NOR : MENP0202295A**

**MEN - DPE E2**

---

*Vu L. n° 2001-2 du 3-1-2001 ; D. n° 72-581 du 4-7-1972 mod. ; D. n° 92-1189 du 6-11-1992 mod. ; D. n° 2001-369 du 27-4-2001 ; A. du 20-9-2002*

---

**Article 1** - Sont nommés présidents des jurys :  
- du concours réservé de recrutement de professeurs certifiés dans les disciplines de l'enseignement technique, qui est organisé au titre de la session 2003 :

**Section arts appliqués**

M. Éric Tortochot, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section audiovisuel**

M. Hervé Brogniart, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section biotechnologies, option biochimie-génie biologique**

M. Guy Leyral, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section biotechnologies, option santé et environnement**

M. Guy Leyral, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section économie et gestion, option économie et gestion administrative**

M. Alain Séré, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section économie et gestion, option économie et gestion commerciale**

M. Jean-Marie Panazol, inspecteur général de

l'éducation nationale

**Section économie et gestion, option économie et gestion comptable**

M. Alain Henriet, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section économie et gestion, option économie, informatique et gestion**

M. Jean-Claude Billiet, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section esthétique-cosmétique**

Mme Yveline Ravary, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Section génie chimique**

M. Jean-Claude Dufresne, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie civil, option équipements techniques-énergie**

M. Patrick Goyeau, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie civil, option structures et ouvrages**

M. Fernand Kremer, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie électrique, option électronique et automatique**

M. Jacques Madier, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie électrique, option électrotechnique et énergie**

M. André Marcant, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie électrique, option informatique et télématique**

M. Jacques Duisit, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie industriel, option bois**

M. Alain Cruzaz, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie industriel, option matériaux moulés**

M. René Cahuzac, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie industriel, option matériaux souples**

M. Christian Message, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie industriel, option plastiques et composites**

M. Jean-Claude Dufresne, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie industriel, option structures métalliques**

M. Fredy Lelong, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie industriel, option verre et céramique**

M. René Cahuzac, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie mécanique, option construction**

M. André Grandjean, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie mécanique, option maintenance des véhicules, machines agricoles, engins de chantier**

M. Jean-Claude Boulanger, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie mécanique, option microtechniques**

M. André Grandjean, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie mécanique, option productique**

M. André Grandjean, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie optique**

M. Christian Semel, inspecteur d'académie,

inspecteur pédagogique régional

**Section horticulture**

M. Michel Gavrilovic, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section hôtellerie-tourisme, option techniques de production**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section hôtellerie-tourisme, option techniques de services et d'accueil**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section hôtellerie-tourisme, option tourisme**

M. Jacques Thierry, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section imagerie médicale**

Mme Françoise Guillet, inspectrice d'académie, inspectrice pédagogique régionale

**Section industries graphiques**

M. Bernard Sevin, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section métiers de l'eau**

M. Guy Leyral, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section sciences et techniques médico-sociales**

Mme Yveline Ravary, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Section techniques hospitalières**

Mme Brigitte Wiel, inspectrice d'académie, inspectrice pédagogique régionale

**Section technologie**

M. René Cahuzac, inspecteur général de l'éducation nationale.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse, de l'éducation nationale et de la recherche et par délégation,

Le directeur des personnels enseignants

Pierre-Yves DUWOYE

# PRÉSIDENTS DES JURYS DU TROISIÈME CONCOURS DU CAPET ET DU TROISIÈME CAFEP CORRESPONDANT - SESSION 2003

**A. du 3-10-2002**

**NOR : MENP0202298A**

**MEN - DPE E2**

---

*Vu D. n° 64-217 du 10-3-1964 mod. ; D. n° 72-581  
du 4-7-1972 mod. ; A. interm. du 30-4-1991 mod. ;  
A. interm. du 20-9-2002 ; A. du 20-9-2002*

---

**Article 1** - Sont nommés présidents des jurys :  
- du troisième concours de recrutement de professeurs stagiaires en vue de l'obtention du certificat d'aptitude au professorat de l'enseignement technique et du concours d'accès à des listes d'aptitude en vue de l'obtention du certificat d'aptitude aux fonctions d'enseignement dans les établissements d'enseignement privés du second degré sous contrat (troisième CAFEP), correspondant au troisième concours externe du certificat d'aptitude au professorat de l'enseignement technique, qui sont organisés au titre de la session 2003 :

**Section économie et gestion, option économie et gestion administrative**

M. Alain Séré, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section économie et gestion, option économie et gestion comptable**

Mme Brigitte Doriath, inspectrice générale de l'éducation nationale.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
et par délégation,

Le directeur des personnels enseignants  
Pierre-Yves DUWOYE

# PRÉSIDENTS DES JURYS DES CONCOURS DU CA/PLP EXTERNE ET DU CAFEP CORRESPONDANT - SESSION 2003

**A. du 3-10-2002**  
**NOR : MENP0202301A**  
**MEN - DPE E2**

*Vu D. n° 64-217 du 10-3-1964 mod. ; D. n° 92-1189 du 6-11-1992 ; A. interm. du 6-11-1992 mod. ; A. interm. du 27-7-1999 ; A. interm du 6-3-2000 ; A. interm. du 20-9-2002 ; A. du 20-9-2002*

**Article 1** - Sont nommés présidents des jurys :  
- du concours externe d'accès au corps des professeurs de lycée professionnel et du concours d'accès à des listes d'aptitude en vue de l'obtention du certificat d'aptitude aux fonctions d'enseignement dans les établissements d'enseignement privés du second degré sous contrat (CAFEP), correspondant au concours externe d'accès au corps des professeurs de lycée professionnel, qui sont organisés au titre de la session 2003 :

**Section arts appliqués**

M. Alain Gislot, inspecteur d'académie-inspecteur pédagogique régional

**Section biotechnologies, option santé et environnement**

M. Guy Leyral, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section communication administrative et bureautique**

M. Jean-Claude Billiet, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section comptabilité et bureautique**

M. Alain Henriet, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie chimique**

M. Jean Figarella, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie civil, option construction et économie**

M. André Montès, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie civil, option construction et réalisation des ouvrages**

M. André Montès, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie civil - option équipements techniques-énergie**

M. André Montès, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie électrique, option électronique**

M. Jean-Paul Chassaing, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie électrique, option électrotechnique et énergie**

M. Jean-Paul Chassaing, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie industriel, option bois**

M. Jean-Claude Dufresne, inspecteur général

de l'éducation nationale

**Section génie industriel, option matériaux souples**

M. Christian Message, inspecteur d'académie - inspecteur pédagogique régional

**Section génie industriel, option plastiques et composites**

M. Jean-Claude Dufresne, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie industriel, option structures métalliques**

M. Fredy Lelong, inspecteur d'académie - inspecteur pédagogique régional

**Section génie mécanique, option construction**

M. Jacques Perrin, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie mécanique, option maintenance des systèmes mécaniques automatisés**

M. Jacques Perrin, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie mécanique, option maintenance des véhicules, machines agricoles, engins de chantier**

M. Michel Saint-Venant, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie mécanique, option productique**

M. Didier Prat, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section hôtellerie-restauration, option organisation et production culinaire**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section hôtellerie-restauration, option services et commercialisation**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section langues vivantes-lettres, allemand-lettres**

Mme Hélène Belletto-Sussel, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Section langues vivantes-lettres, anglais-lettres**

M. Georges Letissier, professeur à l'université de Nantes

**Section langues vivantes-lettres, arabe-lettres**

Mme Brigitte Tahhan, inspectrice d'académie, inspectrice pédagogique régionale

**Section langues vivantes-lettres, espagnol-lettres**

M. Guy-Alain Dugast, professeur à l'université de Lille

**Section lettres-histoire**

Mme Joëlle Dusseau, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Section mathématiques-sciences physiques**

M. Paul-Émile Martin, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section sciences et techniques médico-sociales**

M. Jean Figarella, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section vente**

M. Jacques Thierry, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section bâtiment, option carrelage-mosaïque**

M. Noël Richet, inspecteur d'académie - inspecteur pédagogique régional

**Section bâtiment, option couverture**

M. Claude Gillet, inspecteur d'académie - inspecteur pédagogique régional

**Section bâtiment, option maçonnerie**

M. Fernand Kremer, inspecteur d'académie - inspecteur pédagogique régional

**Section bâtiment, option peinture-revêtements**

M. Noël Richet, inspecteur d'académie - inspecteur pédagogique régional

**Section coiffure**

Mme Yveline Ravary, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Section conducteurs d'engins de travaux publics**

M. Fernand Kremer, inspecteur d'académie - inspecteur pédagogique régional

**Section conducteurs routiers**

M. Jean-Claude Boulanger, inspecteur d'académie - inspecteur pédagogique régional

**Section ébénisterie d'art**

M. Guy Matteudi, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section entretien des articles textiles**

Mme Françoise Petit, inspectrice d'académie - inspectrice pédagogique régionale

**Section métiers de l'alimentation, option boucherie**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de

l'éducation nationale

**Section métiers de l'alimentation, option charcuterie**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section métiers de l'alimentation, option pâtisserie**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section réparation et revêtement en carrosserie**

M. Jean-Claude Boulanger, inspecteur d'académie-inspecteur pédagogique régional

**Section tapisserie couture-décor**

Mme Françoise Petit, inspectrice d'académie-

inspectrice pédagogique régionale

**Section techni-verriers**

M. André Montès, inspecteur général de l'éducation nationale.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
et par délégation,

Le directeur des personnels enseignants  
Pierre-Yves DUWOYE

# **PRÉSIDENTS DES JURYS DES CONCOURS DU CA/PLP INTERNE ET DU CAER CORRESPONDANT - SESSION 2003**

**A. du 3-10-2002**

**NOR : MENP0202300A**

**MEN - DPE E2**

*Vu D. n° 64-217 du 10-3-1964 mod. ; D. n° 92-1189 du 6-11-1992 ; A. interm. du 6-11-1992 mod. ; A. interm. du 27-7-1999 ; A. interm du 6-3-2000 ; A. interm. du 20-9-2002 ; A. du 20-9-2002*

**Article 1** - Sont nommés présidents des jurys :

- du concours interne d'accès au corps des professeurs de lycée professionnel et du concours d'accès à l'échelle de rémunération des professeurs de lycée professionnel (CAER), qui sont organisés au titre de la session 2003,

**Section arts appliqués**

M. Alain Gislot, inspecteur d'académie-inspecteur pédagogique régional

**Section biotechnologies, option santé et environnement**

M. Guy Leyral, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section communication administrative et bureautique**

M. Jean-Claude Billiet, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section comptabilité et bureautique**

M. Jack Tuszinski, inspecteur d'académie-inspecteur pédagogique régional

**Section génie civil, option construction et économie**

M. André Montès, inspecteur général de

l'éducation nationale

**Section génie civil, option construction et réalisation des ouvrages**

M. André Montès, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie civil, option équipements techniques-énergie**

M. André Montès, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie électrique, option électrotechnique et énergie**

M. Jean-Paul Chassaing, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie industriel, option bois**

M. Alain Cruzat, inspecteur d'académie-inspecteur pédagogique régional

**Section génie industriel, option matériaux souples**

M. Christian Message, inspecteur d'académie-inspecteur pédagogique régional

**Section génie industriel, option structures métalliques**

M. Fredy Lelong, inspecteur d'académie-inspecteur pédagogique régional

**Section génie mécanique, option construction**

M. Alain Roynette, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie mécanique, option maintenance des systèmes mécaniques automatisés**

M. Jacques Perrin, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie mécanique, option maintenance des véhicules, machines agricoles, engins de chantier**

M. Michel Saint-Venant, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie mécanique, option productique**

M. Alain Roynette, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section hôtellerie-restauration, option organisation et production culinaire**

M. Jean-Marie Panazol, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section hôtellerie-restauration, option services et commercialisation**

M. Jean-Marie Panazol, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section langues vivantes-lettres, allemand-lettres**

M. Francis Goullier, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section langues vivantes-lettres, anglais-lettres**

M. Daniel Charbonnier, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section langues vivantes-lettres, espagnol-lettres**

M. Lauro Capdevilla, inspecteur d'académie-inspecteur pédagogique régional

**Section lettres-histoire**

Mme Joëlle Dusseau, inspectrice générale de

l'éducation nationale

**Section mathématiques-sciences physiques**

M. Paul-Émile Martin, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section sciences et techniques médico-sociales**

M. Jean Figarella, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section vente**

Mme Viviane Derive, inspectrice d'académie-inspectrice pédagogique régionale

**Section bâtiment, option peinture-revêtements**

M. Patrick Goyeau, inspecteur d'académie-inspecteur pédagogique régional,

**Section conducteurs routiers**

M. Jean-Claude Boulanger, inspecteur d'académie-inspecteur pédagogique régional

**Section métiers de l'alimentation, option pâtisserie**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section réparation et revêtement en carrosserie**

M. Alain Roynette, inspecteur général de l'éducation nationale.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
et par délégation,

Le directeur des personnels enseignants

Pierre-Yves DUWOYE

# PRÉSIDENTS DES JURYS DU TROISIÈME CONCOURS DU CA/PLP ET DU TROISIÈME CAFEP CORRESPONDANT - SESSION 2003

**A. du 3-10-2002**

**NOR : MENP0202299A**

**MEN - DPE E2**

---

*Vu D. n° 64-217 du 10-3-1964 mod. ; D. n° 92-1189 du 6-11-1992 ; A. interm. du 6-11-1992 mod. ; A. interm. du 27-7-1999 ; A. interm du 6-3-2000 ; A. interm. du 20-9-2002 ; A. du 20-9-2002*

---

**Article 1** - Sont nommés présidents des jurys :  
- du troisième concours d'accès au corps des professeurs de lycée professionnel et du troisième concours d'accès à des listes d'aptitude en vue de l'obtention du certificat d'aptitude aux fonctions d'enseignement dans les établissements d'enseignement privés du second degré sous contrat (troisième CAFEP) correspondant au troisième concours d'accès au corps des professeurs de lycée professionnel qui sont organisés au titre de la session 2003 :

**Section communication administrative et bureautique**

M. Jean-Claude Billiet, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section comptabilité et bureautique**

M. Alain Henriet, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section langues vivantes-lettres, anglais-lettres**

M. Georges Letissier, professeur à l'université

de Nantes

**Section langues vivantes-lettres, espagnol-lettres**

M. Jean-François Maury, inspecteur d'academie-inspecteur pédagogique régional

**Section lettres-histoire**

Mme Joëlle Dusseau, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Section mathématiques-sciences physiques**

M. Paul-Émile Martin, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section vente**

M. Jacques Thierry, inspecteur général de l'éducation nationale.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
et par délégation,

Le directeur des personnels enseignants  
Pierre-Yves DUWOYE

# PRÉSIDENTS DES JURYS DU CONCOURS RÉSERVÉ DU CAPLP - SESSION 2003

**A. du 3-10-2002**

**NOR : MENP0202302A**

**MEN - DPE E2**

---

*Vu L. n° 2001-2 du 3-1-2001 ; D. n° 72-581 du 4-7-1972 mod. ; D. n° 92-1189 du 6-11-1992 mod. ; D. n° 2001-369 du 27-4-2001 ; A. du 20-9-2002*

---

**Article 1** - Sont nommés présidents des jurys :  
- du concours réservé de recrutement de professeurs de lycée professionnel, qui est organisé au titre de la session 2003,

**Section arts appliqués**

M. Michel Piana, inspecteur de l'éducation nationale

**Section audiovisuel**

M. Jean-Paul Chassaing, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section biotechnologies, option biochimie-génie biologique**

M. Michel Fasquel, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section biotechnologies, option santé et environnement**

Mme Renée Gasquet, inspectrice d'académie, inspectrice pédagogique régionale

**Section communication administrative et bureautique**

M. Jean-Claude Billiet, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section comptabilité et bureautique**

M. Jacques Tuszynski, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section esthétique-cosmétique**

Mme Isabelle Castano, inspectrice de l'éducation nationale

**Section génie chimique**

M. Jean-Claude Dufresne, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie civil, option construction et économie**

M. Patrick Goyeau, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie civil, option construction et réalisation des ouvrages**

M. Patrick Goyeau, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie civil, option équipements techniques-énergie**

M. Claude Gillet, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie électrique, option électronique**

M. Jean-Paul Chassaing, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie électrique, option électrotechnique et énergie**

M. Jacques Madier, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie industriel, option bois**

M. Guy Favorel, inspecteur de l'éducation nationale

**Section génie industriel, option construction et réparation en carrosserie**

M. Jean-Claude Boulanger, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie industriel, option matériaux souples**

M. Patrick Courteille, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie industriel, option plastiques et composites**

M. Jean-Claude Dufresne, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie industriel, option structures métalliques**

M. Fredy Lelong, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie industriel, option verre et céramique**

M. René Cahuzac, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie mécanique, option construction**

M. Alain Roynette, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie mécanique, option maintenance des systèmes mécaniques automatisés**

M. Jean-Claude Boulanger, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie mécanique, option maintenance des véhicules, machines agricoles, engins de chantier**

M. Alain Roynette, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section génie mécanique, option microtechniques**

M. Alain Cruz, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section génie mécanique, option productive**

M. Alain Roynette, inspecteur général de l'éducation nationale,

**Section génie optique**

M. Christian Semel, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section horticulture**

M. Michel Gavrilovic, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section hôtellerie-restauration, option organisation et production culinaire**

M. Jean-Marie Panazol, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section hôtellerie-restauration, option services et commercialisation**

M. Jean-Marie Panazol, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section industries graphiques**

M. Bernard Sevin, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section langues vivantes-lettres, allemand-lettres**

M. Francis Goullier, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section langues vivantes-lettres, anglais-lettres**

M. Daniel Charbonnier, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section langues vivantes-lettres, arabe-lettres**

Mme Brigitte Tahhan, inspectrice d'académie, inspectrice pédagogique régionale

**Section langues vivantes-lettres, espagnol-lettres**

M. Jean-François Maury, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section lettres-histoire**

Mme Joëlle Dusseau, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Section mathématiques-sciences physiques**

M. Paul-Émile Martin, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section métiers de l'eau**

M. Guy Leyral, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section sciences et techniques médico-sociales**

Mme Mireille Thizon, inspectrice d'académie, inspectrice pédagogique régionale

**Section vente**

Mme Viviane Derive, inspectrice d'académie, inspectrice pédagogique régionale

**Section arts du feu**

M. Alain Gislot, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section arts du livre**

M. Alain Gislot, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section arts du métal**

M. Alain Gislot, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section bâtiment, option carrelage-mosaïque**

M. Claude Gillet, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section bâtiment, option couverture**

M. Claude Gillet, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section bâtiment, option maçonnerie**

M. Claude Gillet, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section bâtiment, option peinture-revêtements**

M. Claude Gillet, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section bâtiment, option plâtrerie**

M. Claude Gillet, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section bâtiment, option tailleur de pierre**

M. Claude Gillet, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section bijouterie**

M. Alain Gislot, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section biotechnologies de la mer**

Mme Marie-Dominique Girard, inspectrice de l'éducation nationale

**Section broderie**

Mme Lyliane Rymdzionek, inspectrice de l'éducation nationale

**Section coiffure**

Mme Yveline Ravary, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Section conducteurs d'engins de travaux publics**

M. Patrick Goyeau, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section conducteurs routiers**

M. Jean-Claude Boulanger, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section coordination pédagogique et ingénierie de la formation**

M. Jean-Claude Cassaing, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section cordonnerie**

Mme Lyliane Rymdzionek, inspectrice de

l'éducation nationale

**Section costumier de théâtre**

M. Alain Gislot, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section cycles et motocycles**

M. Bernard Cottaz, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section décolletage**

M. Alain Cruaz, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section doreur-ornemaniste**

M. Alain Gislot, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section ébénisterie d'art**

M. Patrick Aveline, inspecteur de l'éducation nationale

**Section employés techniques de collectivités**

Mme Yveline Ravary, inspectrice générale de l'éducation nationale

**Section enseignes lumineuses**

M. Michel Biger, inspecteur de l'éducation nationale

**Section entretien des articles textiles**

Mme Françoise Petit, inspectrice d'académie, inspectrice pédagogique régionale

**Section ferronnerie d'art**

M. Alain Gislot, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section fleuriste**

M. Michel Gavrilovic, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section fleurs et plumes**

Mme Lyliane Rymdzionek, inspectrice de l'éducation nationale

**Section fonderie**

M. René Cahuzac, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section forge et estampage**

M. René Cahuzac, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section fourrure**

Mme Lyliane Rymdzionek, inspectrice de l'éducation nationale

**Section gravure-ciselure**

M. Alain Gislot, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section industries papetières**

M. Jean-Claude Dufresne, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section maroquinerie**

Mme Lyliane Rymdzionek, inspectrice de l'éducation nationale

**Section marqueterie**

M. Étienne Gazeau, inspecteur de l'éducation nationale

**Section métiers de l'alimentation, option boucherie**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section métiers de l'alimentation, option boulangerie**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section métiers de l'alimentation, option charcuterie**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section métiers de l'alimentation, option pâtisserie**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section métiers de l'alimentation, option poissonnerie**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section mode et chapellerie**

Mme Lyliane Rymdzionek, inspectrice de l'éducation nationale

**Section modelage mécanique**

M. Alain Cruzaz, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section navigation fluviale et rhénane**

M. Michel Saint-Venant, inspecteur général de l'éducation nationale

**Section outillage**

M. Alain Cruzaz, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section prothèse dentaire**

M. Michel Fasquel, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section reliure main**

M. Alain Gislot, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section sculpteur sur bois**

M. Etienne Gazeau, inspecteur de l'éducation nationale

**Section sellier-garnisseur**

Mme Lyliane Rymdzionek, inspectrice de l'éducation nationale

**Section staff**

M. Patrick Goyeau, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section tapisserie couture-décor**

Mme Lyliane Rymdzionek, inspectrice de l'éducation nationale

**Section tapisserie garniture-décor**

Mme Lyliane Rymdzionek, inspectrice de l'éducation nationale

**Section techni-verriers**

M. Claude Gillet, inspecteur d'académie, inspecteur pédagogique régional

**Section tourneur sur bois**

M. Étienne Gazeau, inspecteur de l'éducation nationale

**Section vannerie**

Mme Lyliane Rymdzionek, inspectrice de l'éducation nationale

**Section verrerie scientifique**

M. Paul-Émile Martin, inspecteur général de l'éducation nationale.

**Article 2** - Le directeur des personnels enseignants est chargé de l'exécution du présent arrêté. Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse, de l'éducation nationale et de la recherche et par délégation,

Le directeur des personnels enseignants  
Pierre-Yves DUWOYE

# PRÉSIDENTS DES JURYS DES CONCOURS DU CP/CAPLP - SESSION 2003

**A. du 3-10-2002**

**NOR : MENP0202303A**

**MEN - DPE E2**

*Vu D. n° 92-1189 du 6-11-1992 mod. ; A. interm.  
du 30-11-1992 mod. ; A. du 20-9-2002*

**Article 1** - Sont nommés présidents des jurys :  
- du concours d'entrée en cycle préparatoire au  
concours externe d'accès au corps des profes-  
seurs de lycée professionnel, qui est organisé au  
titre de la session 2003 :

**Section génie civil, option construction et  
réalisation des ouvrages**

M. André Montes, inspecteur général de l'édu-  
cation nationale

**Section génie civil, option équipements  
techniques-énergie**

M. Fernand Kremer, inspecteur d'académie-  
inspecteur pédagogique régional

**Section génie industriel, option bois**

M. Alain Cruzaz, inspecteur d'académie-  
inspecteur pédagogique régional

**Section génie industriel, option matériaux  
souples**

M. Christian Message, inspecteur d'académie-  
inspecteur pédagogique régional

**Section génie industriel, option structures  
métalliques**

M. Fredy Lelong, inspecteur d'académie-  
inspecteur pédagogique régional

**Section hôtellerie-restauration, option organi-  
sation et production culinaire**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de  
l'éducation nationale

**Section bâtiment, option maçonnerie**

M. Patrick Goyeau, inspecteur d'académie-

inspecteur pédagogique régional

**Section bâtiment, option peinture-revêtements**

M. Patrick Goyeau, inspecteur d'académie-  
inspecteur pédagogique régional

**Section coiffure**

Mme Yveline Ravary, inspectrice générale de  
l'éducation nationale

**Section conducteurs routiers**

M. Jean-Claude Boulanger, inspecteur d'aca-  
démie-inspecteur pédagogique régional

**Section métiers de l'alimentation, option  
pâtisserie**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de  
l'éducation nationale

**Section métiers de l'alimentation, option  
boucherie**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de  
l'éducation nationale

**Section métiers de l'alimentation, option  
charcuterie**

M. Christian Petitcolas, inspecteur général de  
l'éducation nationale.

**Article 2** - Le directeur des personnels ensei-  
gnants est chargé de l'exécution du présent  
arrêté.

Fait à Paris, le 3 octobre 2002

Pour le ministre de la jeunesse,  
de l'éducation nationale et de la recherche  
et par délégation,

Le directeur des personnels enseignants  
Pierre-Yves DUWOYE